

11.05.2012

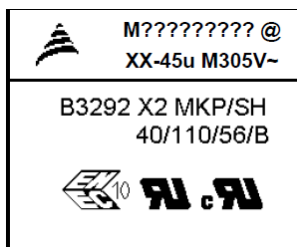
Änderungsmitteilung Neue CQC-Bestempelung für X2-Entstörkondensatoren

Für EPCOS Entstörkondensatoren der Serien B3292*C* und B3292*D* wird die neue CQC-Bestempelung (China Qualification Certificate) eingeführt. Die betroffenen EMI X2-Kondensatoren haben Rastermaße von 10 mm bis 37,5 mm und werden künftig weltweit erhältlich sein.

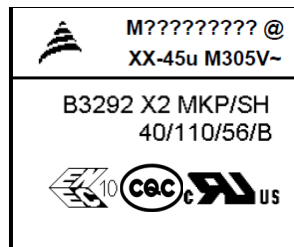
Betroffene Produkte

Bestellnummer
B32921*C*
B32922*C*
B32922*D*
B32923*C*
B32923*D*
B32924*C*
B32924*D*
B32926*C*

Vergleich der bisherigen und der neuen Bestempelung an der Seite von Kondensatoren:



bisher



neu

Die neue CQC-Bestempelung wird ab 15. August 2012 eingeführt. Während der Umstellungsphase kann es zu Lieferungen mit alter wie neuer Bestempelungen kommen.

Alle betroffenen Folien-Kondensatoren erfüllen die vereinbarte Spezifikation. Die Bestellnummern bleiben unverändert.

Anlage Änderungsmitteilung (PCN)

Kontakt Tian Wang, FILM AC/DC PM I&A, München

Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.



**Product / Process Change Notification
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

1. ID No. / ID-Nr.: 600169		2. Date of announcement / Datum der Ankündigung: May 11, 2012	
3. Type / Produktgruppe: EMI X2 capacitors / EMI X2- Entstörkondensatoren	Old ordering code / Alte Bestell-Nr.: B32921*C* B32922*C* B32922*D* B32923*C* B32923*D* B32924*C* B32924*D* B32926*C*	New ordering code / Neue Bestell-Nr.: No change/ Keine Änderung	Customer part number / Kundensachnummer:
4. Description of change / Beschreibung der Änderung: Introduction of new CQC marking on EMI X2 capacitors in plants in Zhuhai, China, as well as in Nashik, India, and in Málaga, Spain./ Einführung der neuen CQC-Bestempelung für X2-Entstörkondensatoren in den Werken in Zhuhai/China sowie Nashik/Indien und Málaga/Spanien.			
5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten): No effect. / Keine Auswirkung.			
6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung: Quality procedures will remain unchanged. / Qualitätsstandards bleiben unverändert.			
7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung: August 15, 2012			
8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden: If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped. Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.			
Quality Management: Name: Manuela Alvarez		Signature sgd. Manuela Alvarez	
Product Marketing: Tel: +49 89 636 25939 Fax: +49 89 636 22748 E-mail: tian.wang@epcos.com Name: Tian Wang		Signature sgd. Tian Wang	
Customer acknowledgement Bestätigung durch den Kunden		Signature	